

Od Redakcji

W tym zeszycie „Terminusa”, podobnie jak we wcześniejszym (4/2020), zgromadziliśmy artykuły poświęcone głównie twórczości „sarmackiego Horacego”, jezuitę Macieja Kazimierza Sarbiewskiego (1595–1640). W artykule Iwony Słomak przedmiotem pogłębionej analizy i interpretacji stała się pieśń opatrzona tytułem *Katon Polityk* (*Cato Politicus*). W lirycznym portrecie rzymskiego męża stanu, uosobienia republikańskich ideałów i prawdziwej cnoty, autorka dostrzega ślady inspiracji pismami filozoficznymi i tragediami Seneki Młodszego. Hanna Szabelska wskazuje z kolei na pozytywne dla interpretacji twórczości Sarbiewskiego płynące z uwzględnienia jego komentarza do *Sumy teologicznej* św. Tomasza z Akwinu. Omawiając motyw echa w dwóch utworach poety, okolicznościowym poemacie na cześć Jana Karola Chodkiewicza i pieśni maryjnej (*Secunda leuca seu Vaca*), autorka ukazuje teologiczne i dialektyczne implikacje tego obrazu poetyckiego.

W dziale edycji zmieściliśmy dwa artykuły. W pierwszym z nich Elwira Buszewicz przedstawiła genezę okolicznościowej ody Sarbiewskiego adresowanej do św. Stanisława Kostki (1550–1568), a także wskazała jej możliwe źródła hagiograficzne (Grzegorz Samborczyk, Krzysztof Chodkiewicz, Francesco Sacchino) i ikonograficzne (Jacopo Lauro). Wiele miejsca poświęciła omówieniu obrazów doświadczeń mistycznych młodego jezuitę (objawienie się Matki Bożej z Dzieciątkiem czy św. Barbary z aniołami przynoszącymi młodzieńcowi Komunię św.), podkreślając jego pobożność maryjną i opiekę nad udręczoną wojnami Rzeczpospolitą. W drugim artykule działu edycji Elżbieta Górka przypomniła postać włoskiego karmelity, humanisty i poety Baptysty Spagnolego (1447–1516), znanego jako Mantuanus, który zdobył sławę „chrześcijańskiego Wergiliusza”. Przygotowana edycja przynosi tłumaczenie pierwszej

eklogi ze zbioru *Adolescentia* zatytułowanej *De honesto amore et felici eius exitu* (*O szlachetnej miłości i szczęśliwym jej zakończeniu*). Oba przekłady, ody Sarbiewskiego i eklogi Mantuana, zaopatrzone w niezbędne objaśnienia, ukazujące zaplecze inwencyjne autorów.

Życzymy przyjemnej i inspirującej lektury!

Wojciech Ryczek